

STATE ORGANIZZANDO UN PROGETTO P.O.N. COMPRENDENTE LA LINGUA INGLESE?

Trinity risponde alle domande frequenti degli esperti, dei tutor e dei DSGA.

- 1. ABBIAMO IN CORSO UN/ALCUNI PROGETTO/I P.O.N. DOVE È INCLUSA/VOGLIAMO INCLUDERE LA CERTIFICAZIONE PER LA LINGUA INGLESE: CHE FACCIAMO?**
Visitate il nostro sito e scegliete Trinity come Ente Certificatore registrando subito la vostra scuola come centro di esame (www.trinitycollege.it).
- 2. E SE LA SCUOLA È GIÀ CENTRO REGISTRATO TRINITY?**
Ovviamente non c'è bisogno di una nuova registrazione per il progetto P.O.N.. Tuttavia siccome la persona informata sugli esami e sulla organizzazione è il Responsabile degli esami Trinity del Centro, è necessario che questi sia prontamente informato del/i progetto/i P.O.N. e della necessità di sostenere gli esami a fine percorso. Sarebbe opportuno che il Responsabile degli esami Trinity del centro facesse parte del GOP per avere all'interno una figura di riferimento esperta. In caso questo non fosse possibile, è indispensabile che vi sia un raccordo tra il GOP e il Responsabile degli esami onde evitare confusione e duplicazione di lavoro.
- 3. LA REGISTRAZIONE HA UN COSTO?**
Nessun costo. Basta solo scaricare la modulistica dal sito e inviarla all'Ufficio di Coordinamento Nazionale (www.trinitycollege.it/modulistica/)
- 4. CHE COSA PAGHIAMO AL TRINITY ALLORA?**
Solo le tariffe d'esame secondo il tariffario pubblicato sul sito www.trinitycollege.it/tariffe/.
- 5. DOPO LA REGISTRAZIONE CHE FACCIAMO?**
Dovete prenotare entro il 15 dicembre il periodo scelto per gli esami di certificazione tramite il Modulo n. 1 (www.trinitycollege.it/modulo1/).
Se vi registrate in data successiva al 15 dicembre dovrete prenotare appena ricevuto il plico di post registration.
Ai centri che prenotano entro il 15 dicembre viene data priorità nella scelta del periodo di esame.
- 6. QUANDO SI SVOLGONO GLI ESAMI?**
Gli esami si possono svolgere tutti i mesi dell'anno, i mesi maggiormente richiesti sono maggio e giugno pertanto se si opta per una sessione di esame in tali periodi è essenziale inviare la prenotazione con il modulo 1 entro dicembre. Consigliamo dove possibile di non scegliere maggio e giugno, anche per evitare la concomitanza con altre attività all'interno delle scuole, e di optare per mesi più tranquilli. Molti sono i centri con progetti P.O.N. che svolgono gli esami a fine aprile, luglio, oppure in autunno.
- 7. IL MODULO 1 VALE COME ISCRIZIONE?**
No. Sul modulo 1 ci sono le date di scadenza relative al periodo d'esami scelto. Le iscrizioni vanno effettuate entro le date stabilite inviando l'elenco completo dei candidati, la prova dell'avvenuto pagamento e il Summary of Entries.
- 8. OLTRE AGLI STUDENTI CHE FREQUENTANO UN CORSO P.O.N., POSSONO ISCRIVERSI AGLI ESAMI ANCHE STUDENTI NON INSERITI NEL PROGETTO?**
Certamente. Se per il gruppo appartenente al progetto P.O.N. vi è la necessità di ricevere un documento contabile separato, dovrete inviare elenchi distinti e Summary of Entries distinti e farlo presente all'atto delle iscrizioni. Solo in tale modo potrete ricevere due documenti separati per la rendicontazione, uno per i candidati facenti parte del progetto P.O.N. e uno per gli altri.

9. CHI COMUNICA CON GLI UFFICI TRINITY PER L'ORGANIZZAZIONE DEGLI ESAMI?

Il Responsabile degli esami Trinity indicato all'atto della registrazione del Centro, il quale deve fare in modo di comunicare le informazioni, le regole e le scadenze Trinity a tutti i membri del GOP. Sarebbe ideale che il Responsabile degli esami Trinity all'interno del Centro fosse membro del GOP, per evitare duplicazioni, errori e inutili perdite di tempo. Ove questo non fosse possibile, è necessario un lavoro di raccordo e coordinamento, in quanto questi resta l'interlocutore designato a comunicare con Trinity.

Il Dirigente ha ovviamente la possibilità di nominare un nuovo responsabile, dandone pronta comunicazione agli uffici Trinity, se questa fosse la migliore soluzione per il centro. Il responsabile Trinity deve parlare l'inglese poichè le comunicazioni con l'esaminatore avverranno solo in questa lingua.

10. CHI DECIDE IL LIVELLO D'ESAME ADATTO ALL'OBIETTIVO P.O.N. DA RAGGIUNGERE?

Dipende dall'azione del progetto P.O.N.. Per l'azione C1 con stage all'estero vi è un livello prescritto per prendere parte allo stage, che è fissato al B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento.

Per le altre azioni dove non vi sono livelli prescritti, la responsabilità è del Tutor e degli esperti nominati per il progetto P.O.N., i quali devono conoscere il format dell'esame per poter effettuare una scelta adeguata e consona alle abilità di ogni studente.

11. COSA SI FA SE IL TUTOR E GLI ESPERTI NOMINATI NON CONOSCONO GLI ESAMI TRINITY?

Oltre a consultare tutto il materiale disponibile sui siti www.trinitycollege.it e www.trinitycollege.co.uk, hanno la possibilità di frequentare gli eventi di formazione organizzati da Trinity ogni anno.

Inoltre è possibile richiedere un incontro presso la scuola (www.trinitycollege.it/visit/). Le richieste sono soggette a disponibilità.

12. TRINITY INVIA I DOCENTI MADRELINGUA PER FARE I CORSI?

No. Il Trinity essendo un Ente certificatore e non una scuola di lingua deve essere estraneo alla preparazione dei candidati, pertanto non può inviare insegnanti per svolgere la docenza nei corsi. Trinity invia l'esaminatore, madrelingua e non residente in Italia per regolamento, per lo svolgimento degli esami orali alle scuole che siano centri registrati, che raggiungano il minimo richiesto o che acquistino l'opzione Block Booking.

13. GLI STUDENTI ISCRITTI AGLI ESAMI RICEVONO COMUNQUE UN CERTIFICATO ANCHE IN CASO DI BOCCIATURA?

Ovviamente no. Quelli proposti da Trinity sono esami, pertanto è prevista una soglia di superamento o fallimento della prova.

14. COME POSSIAMO FARE PER AVERE LA SESSIONE D'ESAME NELLA NOSTRA SCUOLA?

Innanzitutto dovete essere un Centro di esami registrato regolarmente. Siccome gli esaminatori Trinity non vivono in Italia, per poter organizzare la sessione in sede è necessario raggiungere, tramite le quote di iscrizione, un importo minimo che per il 2010 è fissato a 1600 euro per maggio o giugno e 1480 euro per tutti gli altri mesi.

15. SE NON RAGGIUNGIAMO L'IMPORTO MINIMO E VOGLIAMO COMUNQUE SVOLGERE GLI ESAMI NELLA NOSTRA SCUOLA COME POSSIAMO FARE?

Potete decidere di ampliare l'offerta dell'esame a studenti che non facciano parte dei progetti P.O.N. e arrivare all'importo minimo, oppure pagare comunque l'importo minimo, o ancora mettervi a disposizione per ospitare studenti di altri centri sperando di raggiungere così il minimo richiesto.

Trinity non si assume la responsabilità su quest'ultima modalità in quanto non può garantire che vi siano studenti esterni da farvi ospitare.

16. SE ABBIAMO POCHI STUDENTI E NON VOGLIAMO ORGANIZZARE ESAMI NELLA NOSTRA SCUOLA POSSIAMO FARE COMUNQUE SOSTENERE GLI ESAMI AGLI STUDENTI INTERESSATI?

Sì. Se siete un Centro Registrato potete far ospitare i vostri studenti ad un altro Centro Trinity che abbia esami nello stesso mese, creando autonomamente una rete.

Se invece non siete Centro Registrato dovrete iscrivere i vostri studenti come privatisti, presso un'altro Centro Registrato, pagando le quote di esame 'standard' direttamente al Centro e non al Trinity.

Trinity non garantisce nessuna delle due soluzioni in quanto non può forzare nessun Centro a ospitare o accettare candidati esterni. L'ufficio del Referente di zona Trinity pertanto si limiterà a segnalarvi eventuali centri di esame che dovrete contattare e con cui prenderete accordi autonomamente. Qualsiasi accordo preso deve essere prontamente da voi comunicato all'ufficio del Referente di zona Trinity.

17. SE NON FACCIAMO IN TEMPO AD INVIARE I NOMINATIVI DEI CANDIDATI E I LIVELLI DI ESAME ENTRO LE SCADENZE, CI SONO ALTRE POSSIBILITÀ PER ISCRIVERE I CANDIDATI IN RITARDO?

Sì. L'opzione Block Booking. Vi consente di acquistare una giornata di 6 ore d'esame al costo di 2500 euro e di inviare le iscrizioni 3 settimane prima dell'esame, invece che entro le scadenze prefissate per la sessione.

18. COSA DOBBIAMO FARE SE SIAMO INTERESSATI ALL'OPZIONE BLOCK BOOKING?

Alla data della scadenza fissata da Trinity per l'invio delle iscrizioni, dovrete inviare un apposito modulo contenuto in questo KIT, accompagnato dall'evidenza del pagamento di 2500 euro. Questa opzione ha come grande vantaggio quello di permettervi di ritardare fino a 3 settimane prima dell'esame l'invio dei nominativi e dei livelli dei singoli candidati agli esami. Quindi, ad esempio, per esami da svolgersi nell'ultima settimana di giugno, alla scadenza prevista del 1 aprile si dovrà provvedere solo all'invio della prenotazione del Block Booking tramite l'apposito modulo e la prova del pagamento, mentre le iscrizioni si potranno inviare tre settimane prima, quindi il 1 giugno.

Con l'opzione Block Booking si possono iscrivere studenti SOLO fino a un massimo di 6 ore di esame.

19. POSSIAMO ISCRIVERE I RAGAZZI E COMUNICARE I LIVELLI IN SEGUITO?

I livelli devono essere comunicati al momento dell'iscrizione, in relazione al progetto elaborato e alle azioni previste.

Tuttavia se acquistate l'opzione Block Booking potete ritardare l'invio dei nominativi e dei livelli fino a 3 settimane prima dell'esame.

20. POSSIAMO CAMBIARE I LIVELLI COMUNICATI SE CI ACCORGIAMO CHE I RAGAZZI NON CE LA FANNO?

No. Annullerebbe l'efficacia del progetto diretto dal GOP ed evidenzerebbe un'autodiagnosi errata ed obiettivi non più raggiungibili. In caso di incertezze sui livelli, dovute a corsi iniziati in ritardo o altri motivi, vi consigliamo l'acquisto dell'opzione Block Booking.

21. POSSIAMO SPOSTARE LA DATA D'ESAME SE NON ABBIAMO FINITO I CORSI?

Una volta che avete scelto il periodo di esame e inviato le iscrizioni, o la richiesta di acquisto del Block Booking, NON potete cambiarla. Quindi vi consigliamo di prestare molta attenzione alla programmazione dei corsi e dell'esame. Il corso deve avere una pianificazione regolare che segua i tempi definiti nel progetto e che si completi entro i termini stabiliti.

22. IL FATTO DI AVERE UN PROGETTO P.O.N. CI AGEVOLA NELLE DATE DI SCADENZA?

No. Il rispetto delle regole e delle scadenze è fondamentale per un'ottima organizzazione e per il corretto svolgimento della sessione d'esame. Tutti i centri devono essere trattati allo stesso modo, anche quelli che si registrano solo in funzione di un progetto P.O.N..

Inoltre, la qualità del progetto P.O.N. non può affidarsi a risoluzioni e scelte "last minute". Per i ritardatari o per chi opta per una maggiore flessibilità c'è l'opzione Block Booking al costo di 2500 euro per una giornata di esame (6 ore).

23.SI POSSONO CANCELLARE O SOSTITUIRE I CANDIDATI DOPO LE ISCRIZIONI?

No. Il regolamento Trinity non lo prevede ed inoltre le assenze evidenziano una forte debolezza dell'iter progettuale del progetto P.O.N..

24.COME FUNZIONA IL PAGAMENTO?

Il Trinity chiede la ricevuta del pagamento contestualmente alle iscrizioni e rilascia successivamente un documento contabile per effettuare la rendicontazione.

25.SE NELLA STESSA SESSIONE ABBIAMO CANDIDATI INSERITI IN UN PROGETTO P.O.N. E ALTRI CANDIDATI ESTERNI AL PROGETTO POSSIAMO AVERE 2 DOCUMENTI CONTABILI DIFFERENTI?

Sì. A condizione di inviare i gruppi di candidati in 2 elenchi separati e in 2 rispettivi Summaries of Entries (modulo n°3, 4 e/o 5) indicando eventuali dettagli del progetto da riportare sul documento contabile.

26.IN MERITO AL DOCUMENTO CONTABILE, CHE COSA È UTILE SAPERE?

Il Trinity rilascia tale documento unicamente ai centri registrati e in un momento successivo al ricevimento delle iscrizioni e all'accertamento sul conto corrente dell'avvenuto pagamento.

PROMEMORIA

- Il Trinity non è una scuola di lingue, è un Ente certificatore esterno che si occupa solo degli esami.
- Non confondete il B1 o C1 dell'azione del vostro progetto con il B1 o C1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento. Il primo indica il tipo di azione programmata, l'altro si riferisce al livello da raggiungere e da certificare con un esame finale.
- L'esame Trinity è un esame di 'performance' incentrato sul candidato che va preparato al dialogo interattivo.
- Se scegliete la certificazione Trinity, nel nominare gli esperti accertatevi che conoscano gli esami, altrimenti consigliate loro di partecipare ai nostri seminari formativi o richiedete un incontro presso la vostra scuola (www.trinitycollege.it/visit/).
- Registrare la scuola come centro è la condizione indispensabile per usufruire delle tariffe preferenziali, ricevere il documento contabile per la rendicontazione, e per poter avere l'esame nella propria scuola (previo raggiungimento del minimo importo richiesto o dell'acquisto della opzione Block Booking).
- Tutti i membri del GOP e l'intera comunità scolastica devono essere informati dettagliatamente sul progetto e sulla normativa e la programmazione riguardante i progetti P.O.N., per lavorare con maggiore consapevolezza e per il successo del progetto stesso.
- E' necessario inviare le iscrizioni per una stessa sessione di esame (elenchi di nomi, moduli e le evidenze di pagamento) in un'unica soluzione e non in più volte e in date diverse.
- Modifiche ai nomi e ai livelli dei candidati, sostituzioni o eliminazioni non sono previste dal regolamento del Trinity, del resto in linea con quanto previsto per i progetti P.O.N., dove tutti i nomi inseriti in piattaforma devono rimanere gli stessi fino al raggiungimento dell'obiettivo previsto.
- Il sito www.trinitycollege.it contiene tutte le risposte alle vostre domande e tutto il materiale necessario all'organizzazione della sessione d'esame.
- Per altri dubbi o domande potete scrivere a:

Calabria

antonietta.lambiase@trinitycollege.it
maria@trinitycollege.it

Campania

anna@trinitycollege.it
ilaria@trinitycollege.it
adriana@trinitycollege.it

Puglia

ma.mumolo@trinitycollege.it
flora@trinitycollege.it

Sicilia

nora@trinitycollege.it
daniele@trinitycollege.it
gabriele@trinitycollege.it